MINDAN
民団新聞

在日本大韓民国民団 機関紙
民団新聞社　発行人　呂健二
発行所：〒106-8585東京都港区南麻布1-7-32
TEL 03(3454)4611　FAX 03(5419)7555
郵便振替口座 00160-6-52652
ソウル事務所：〒04538 ソウル特別市中区明洞3ギル6
開洋ビル16階1603号
TEL 02(734)1164　FAX 02(734)1185

在日本大韓民国民団 綱領
一、우리는 大韓民国의 国是具現을 期한다.
一、우리는 在日同胞의 人権擁護를 期한다.
一、우리는 在日同胞의 経済発展을 期한다.
一、우리는 在日同胞의 文化振興을 期한다.
一、우리는 日本地域社会의 発展을 期한다.
一、우리는 世界平和와 国際親善을 期한다.

購読および広告掲載の申込み・お問い合わせ
TEL 03(3454)6375 FAX 03(5419)7555
公式サイト・スマホでも民団新聞が閲覧できます
公式サイト mindan.org
民団新聞 mindan.org/news
電子紙面 mindan.org/newspdf.php

韓日友好 同胞生活守護 次世代育成

3大重点課業を推進

第75回中央委　書面決議で活動方針採択

民団の第75回定期中央委員会が26日、東京・港区の韓国中央会館で書面決議で開かれた。2020年度の活動を総括するとともに、①韓日友好親善②同胞の生活と権益守護③次世代育成の3大重点課業と▽組織基盤強化と同胞社会和合▽韓半島の平和寄与の5大方針を柱にした新年度活動方針案を原案通り採択した。あわせて、①過疎地方本部に当日議長制度導入②訓告・戒告処分と選挙権・被選挙権の有無③懲戒処分と各級組織への通知―に関する規約改正案を承認した。同方針は3月の地方本部委員会および、4月の支部大会・総会に反映される。

（2面に基調）

団長選挙 郵便投票　開票3月12日に延期

郵送で届いた書面決議書は中央委員在籍198人中165人の参与で成立宣言をした後、朴安淳議長、呂健二団長、梁東一監察委員長がそれぞれあいさつした。

朴議長は「コロナの関係でこのような形での開催を残念に思うが、ライブ配信でもあり、多くの同胞が見守っている」とし、呂団長は「コロナによる辛い1年間だったと思うが、各級組織が工夫を凝らしながら多くの仕事をこなしてくれたことに感謝する。韓日関係の改善を柱に有意義な活動を展開していこう」と呼びかけた。

梁監察委員長は「民団の将来を真摯に考え、私たちは日本に定住する外国人として韓日親善大使としての役割を果たそう」と力説した。

中央委員会は書面決議で行われ、3機関役員と顧問だけが出席した

姜昌一駐日大使（金安那代読）は祝辞で、「ライブ中継という形ではあるが開催に努力された皆さんに感謝する。今や先進国の仲間入りをしようとする母国の発展は民団と在日同胞の愛国心と貢献があったからだ。今後も在日同胞の求心団体として、さらに韓日の懸け橋として活躍してくれることを期待している」と激励した。

書面決議では議決、執行、監察機関の活動報告と新年度活動方針案と予算案が賛成多数で承認された。その結果、3大重点課業を柱に▽各種韓日民間交流事業と地域密着型草の根交流の継続▽オリニジャンボリーの国内開催と各種次世代事業推進▽ヘイトスピーチ根絶とみんだん生活相談センターの拡充などの新年度活動方針案と予算案を原案通り承認した。中央委員会の模様は新型コロナウイルスの関係でオンライン中継で配信された。

この後行われた第55回定期中央大会も中央委員・代議員は招集せず、郵便投票で選挙が行われた。郵便投票による中央委員・代議員は517人中491人が参与したことで成立した。

役員改選に移り、3機関役員が総辞職後、辛容祥選挙管理委員長が開票を3月12日に延期することを議決機関に申し出たことで、休会となった。

幹部活動者育成 前面に

青年会中央大会　鄭昇栄会長を再選

鄭昇栄会長

在日韓国青年会の第43回定期中央大会が2月28日、新型コロナウイルスの関係で書面決議に代えて開催され、鄭昇栄会長（32）を再選するとともに幹部活動者育成活動を最重点課題にした新年度活動方針を決めた。

中央本部が大会を書面決議に代えたのは1977年に結成して以来初めてとなる。

総括報告では新型コロナウイルスの感染拡大の影響で、各地方本部の大会をすべて書面決議に代えたほか、多くの行事が中止または縮小せざるを得なくなったが、全国方針の「ワークショップ」は5都市でオンライン中継によって繋げるハイブリッド形式という試みが無事成功したことを担保に、今後も続けていく必要があると強調した。

新年度方針の基調では、「今後も続くこの緊急事態と戦うためにも、今一度全国が一丸となり組織をより強固なものにしていく必要がある。こんな時こそピンチをチャンスに変える取り組みを模索し、全国の幹部活動者が自主性を持って行動に移していこう」とし、①実働地方の組織活性化と人材育成②多種多様な人材を取り込み差別のない会へ③国際理解教育と民族文化振興の手助けを④変化に対応し、より多くの情報を在日同胞青年へ―を新年度のスローガンに掲げた。

幹部活動者育成活動を最重点課題におき、基本方針として①コリアン・ユース・アカデミー（青年組織学院）②人権擁護活動③ハングル暦の制作と配布④広報・宣伝の拡充を展開していく。

幹部活動者育成では幹部及び幹部候補生を対象に▽組織力向上▽地方幹部育成とスキルアップ▽地方活性化への連結を目的として4月から2カ月ごとに5回にわたって定期研修会を開催する。

コリアンユースアカデミー3回開催

一般会員対象のコリアン・ユース・アカデミーも4、7、10月の全3回を開催する。コロナの状況を見ながら、いずれもリモート形式と会場形式を併行する。

広報・宣伝の拡充としてネットを活用したSNSと公式サイトのコンテンツ拡大、「あんにょんブログ」の充実化を図っていく。

役員改選では立候補登録期間中（2月1～14日）に鄭会長、呉碩周代表監査がそれぞれ単独で立候補し再選された。副会長には文英壽氏（30・前副会長）と新たに李紗栄氏（33・前宣伝部長）を任命した。監査は玄英由氏（35・前監査）。

再選された鄭会長は「コロナ禍の影響でさらに地方本部の弱体化が進んでいる。全地方本部を巡回しながら現状把握と組織の見直しを徹底し、全国の活動者が自主性を持ち、多くの仲間たちと尊重しあいながら活動できる会にしたい」と述べ、その上で、「私たちはこの日本で差別のない社会を実現するためにも、人権擁護活動に全力で取り組んでまいります。この様な時代だからこそ若い力を集結させ、みんなが手を取り合っていけるような素晴らしい社会にしていこう」と呼びかけた。

「3・1独立宣言」102周年記念式

「韓日正常化、一日も早く」

姜昌一大使が初参席、祝辞

記念式典の最後に決議文を採択したあと国旗を手に万歳三唱をする前列左の呂健二団長、右は姜昌一駐日韓国大使

韓半島全域で「大韓独立万歳」を叫び、日本の植民地統治に反対した「己未3・1独立宣言」が宣布された「3・1独立運動」の102周年中央記念式典が1日、韓国中央会館で開かれた。新型コロナウイルスの関係でソーシャル・ディスタンスを講じ、民団中央、東京本部、中央傘下団体の役員、公館など80人程度に縮小した。姜昌一駐日大使も着任以来、民団の公式行事初の参席となった。

東京本部の李壽源団長は開会辞で「韓日関係は在日同胞社会の死活問題だ。民団は創立以来、韓日友好の懸け橋的な役割を果たしてきた。どんなときでも、私たちは『仲良くしよう』をモットーに地域社会に訴えてきましたが、韓日友好の確固たる場作りの先頭に立つ」と誓った。

申大永東京本部副団長が「己未独立宣言書」を朗読した後、姜昌一大使が壇上に立った。

姜大使は「韓日関係の悪化が続いており、最も辛い思いをしているのが在日同胞だということをよく知っており、胸が痛む思いだ」とまず説き起こした。その上で、「▽コロナとポストコロナの共同対応▽経済協力▽東京五輪成功▽韓半島非核化と平和プロセスの推進など、両国は共生・共栄のために手を携えるべきことが多い」とし、「一日も早く両国と両国国民のために関係が正常化されなければならない。韓国政府は韓日関係の未来志向的な発展に向けて地道に努力していく。日本政府もこうした努力に同参してくれることを信じる」と述べた。

中央本部の呂健二団長も「コロナ禍に加え、韓日関係悪化で厳しい状況だが、韓日友好親善の火種を民団を中心に民間交流から掘り起こすべきだ」と呼びかけた。

この後、①在日同胞の生活と権益を守り、次世代育成に全力②3・1精神を継承し在日同胞社会の大統合に注力②韓日友好親善に積極寄与する―との決議文を採択し、夫昇培民団東京本部常任顧問の音頭による万歳三唱で締めくくった。

今号の読みどころ

大阪のウリマルイヤギ・カルタ大会過去最多

民族学級を開設している大阪府内の各小・中学校で個別開催した今年のウリマル弁論・ハングルカルタ大会に60校1300人が参加。過去最多となった。（3面）

「韓国っぽ女子」たちで賑わう新大久保

韓日関係でネガティブな報道がされた時も、新大久保には特に変化はなかった。みんな難しいことは考えず「かわいい」や「美味しい」「楽しい」を求めて訪れている。（4面）

在日同胞法律相談　Q＆A　―20―

突然の解約通知

Q　20年ほど前から商店街の建物を借りて飲食店（韓国式中華料理）を経営しています。これまで地元密着型で常連さんに助けてもらいながら何とかやってきました。しかし、この度、建物オーナーから、「建物が古くなり取壊しをすることになったので、3カ月後に退去してほしい」と言われました。賃貸借契約書には、「契約期間中であっても賃貸人は3カ月前に申し出ることにより、いつでも賃貸借契約を解除することができる」という規定がありました。確かに築50年を超える建物ですが、今まで大きな不具合・破損もありませんでした。契約書に書いてある以上、諦めるしかないのでしょうか。

「正当事由」あるかの争いに

A　家主からの突然の解約通知ですが、諦めるのはまだ早いかもしれません。

◆解約予告の期間

借地借家法は、突然の解約により賃借人が大きな不利益を被ることを防止するため、賃貸人（建物オーナー）から建物の賃貸借契約を解約するには、少なくとも6カ月前に解約通知をしなければならないと規定し、これより短い予告期間を契約書で合意しても、その合意は無効になります。

◆解約の正当事由

借地借家法は、解約予告期間のほかにも強力な対抗手段を賃借人に与えており、賃貸人から賃貸借契約を解約させるためには「正当事由」がなければならないと規定しています。

「正当事由」の判断にあたっては、①当事者双方の事情②借家に関する従前の経過③建物の利用状況④財産上の給付をする旨の申し出―等、様々な事情を考慮されることになっており、これまでに「正当事由」の有無について、たくさんの裁判が行われてきました。

本件で賃貸人は、「古くなった建物を取り壊したい」と言っています。この点、一般的に建物の老朽化の程度が著しく倒壊の危険性がある場合には「正当事由」があると判断され、契約解除が認められる傾向にありますが、今までに大きな不具合・破損もなかったのであれば、老朽化の程度はそこまでには至っておらず、賃借人の建物の使用の必要性やその他の補完要素を考慮して「正当事由」の有無が判断されることになります。

相談者の飲食店が地元密着型であり常連客が多い点を考慮すると、契約終了して店舗を移転した場合には売上げが低下すると予想されるため、建物の継続使用の必要性は高いと思われます。また、当該店舗が相談者の方のご家族の生計の手段として使用されている場合には、これも解除の「正当事由」を否定するための一事情と評価されます。

◆立ち退き料

建物の老朽化がひどくなく、賃借人の建物使用の必要性が高い場合でも、どうしても契約を解除して建物を明け渡してほしいと考える賃貸人は、正当事由を補完するため、一定金額の財産上の給付を申し出てくる場合が多いです。これがいわゆる「立退料」と呼ばれるものです。

立退料の金額は、個別事案によって大きく異なりますが、一般的には、①移転費用の補償②営業補償③利用権自体の補償―という点を考慮して決定されます。居住用途より事業用途のほうが、②の「営業補償」の点で立退料の金額が高額になることが多いです。

本件でも、立退料の金額が大きな争点になってくる可能性が高いと思われますので、賃貸人から立退料が提示されてきた場合には、その金額が補償として十分か否かを検討して交渉することをお勧めいたします。

弁護士　李　将

祝 センバツ甲子園出場
頑張れ!! 京都国際高校

闘魂込めて　화이팅!!!
夢の舞台で全力プレーを
民団は全国の同胞と支援・応援します！
甲子園出場支援募金のお願い
民族学校の甲子園出場は春夏を通じて初めてであり、この喜びを全国の同胞と共に分かち合い、選手たちがより良い環境で練習し全力でプレーできるよう物心両面の支援を行います。
この間、部員と生徒たちは選抜出場の朗報を待ち、寒さにも負けず、暗くなるまで毎日厳し練習に取り組んできました。不断の努力に対し、全国の同胞が励ましと声援を送りましょう。
皆さまのご理解とご支援をお願いいたします。
あすか信用組合恵比寿支店
普通 0057140
民団中央文教局長 徐順子
MINDAN
在日本大韓民国民団

在日社会の基盤を強固に

第75回定期中央委採択「21年度基調」

（要旨）

はじめに

内外情勢と民団の役割

昨年来、新型コロナウイルスの感染が世界の至る処に拡散し、人類社会に未曽有の危機をもたらしています。コロナ感染の甚大な影響で、私たちの生活、経済・社会活動が大きく制限されています。私たちはワクチンができるまで当分間、コロナ・リスクと共存しながら、経済・社会活動を両立させて行く道を取らざるを得ないように思われます。

世界はコロナ危機に加えて、経済格差、難民・人種問題、食糧危機、気候変動などを抱え不安定化しており、先行きの不透明な状況にあります。また米中の貿易摩擦による対立が安全保障や他の領域まで波及し深刻化しております。今後、持続可能な世界の再構築に向けて、一刻も早く国際社会の協調と新たな秩序が求められています。

今年は民団が創団されて75年目にあたります。厳しい1年になることが想定されます。民団としてこれから何をすべきか、何ができるのか、民団の役割と使命が問われています。民団75年の歴史、6大綱領、第7次宣言に立ち返り、最も望まれている諸事業を果敢に進めていく必要があります。

何よりも私たちは、コロナ禍にあって、感染症の防止に努めながら、同胞社会の活力が失われないよう、暮らしを守り、同胞の経済や社会活動を支えていくために全力を尽くしていかなければなりません。共に力を合わせこの危機を乗り越え、在日同胞社会が発展し、祖国と日本社会に寄与できる基盤を確固なものにしていきましょう。そのためにも、各地域における人材育成、後継者養成、財政の確保が急務であります。

コロナ対策との両立

コロナ時代に対応した民団活動・諸事業の推進

ワクチンがゆきわたるまでコロナは長期化することが予想されます。コロナを正しく怖れ予防しながら、民団活動を両立させていく必要があります。

日本政府はコロナ感染拡大の第3波の対応に苦慮していますが、新政権の発足以後、経済再生を重視する姿勢を鮮明にし、コロナ感染防止対策と経済活動の両立を進めています。社会的責任を負う民団も、日本政府の指針に沿って諸事業を進めざるを得ません。

継続は力なりといいます。民団の諸事業は、創団以来75年間、同胞の生活を守るための継続事業であるといっても過言ではありません。

民団は、人が集まることからすべてが始まります。人が集い合い、心を通わせることが民団の基本活動です。コロナという困難がありますが、知恵を出し合い工夫して、民団活動の維持と発展に力を尽くしていきましょう。

3大重点課業

韓日友好親善

◇韓日関係の改善に力を注ぐ

私たちの重点課業の一つは、『韓日関係の改善に力を注ぐ』ことです。韓日友好は私たち在日が最も切実に願っていることであります。私たちにとっては韓国も故郷、日本も故郷です。表層的で政治的意図の見え隠れした反日・反韓には同調しません。何があろうとも、粘り強く友好の交流を続けること、「仲良くしよう」が民団のモットーです。本年は関係改善につながるセミナーを早期に開催し、架橋としての役割を一層果たしてまいります。

◇各種韓日交流事業と「10月のマダン」

民団は1946年の創団以来、地域社会で韓日友好親善の架橋として多くの交流事業を積み上げ、地域の自治体、町内会、市民団体と信頼関係を築いてきました。各種の「日韓まつり」や民団独自の「10月のマダン」も定着しています。

今の韓日関係の悪化は双方の政治が引き起こしたものです。過去の歴史問題で頭ごなしならず、民間のこと、経済のこと、西国の利益のことを優先して考えるなら、解決できるはずです。1998年の金大中・小渕宣言がそのことを証明していま す。

一日も早く首脳会談を開き、解決策を私たちに示して安心させてほしいと念じています。

◇地域草の根交流の地道な継続

私たちがやることは、地域で草の根交流を地道に継続することです。たがいに「仲良くしよう」と声をかけ、善隣友好を実践していきましょう。

また、地域住民としても東京五輪・パラリンピックの成功に寄与しましょう。

同胞の生活と権益推護

◇同胞の生活と権益を守ることに力を注ぐ

私たちの重点課業の二つ目は、『同胞の生活と権益を守ることに力を注ぐ』ことです。韓国政府の対応は在日同胞の死活問題に直結しています。私たちの生活は、韓日関係が良好であってはじめて安心できるものになります。日本では第4次韓流ブームです。「愛の不時着」が昨年の日本の流行語の上位に入っています。政治の遅れを韓流ブームが補っているのが現実です。日本には日本国籍者も含めると100万人以上の同胞が住んでいます。民団が先頭に立って同胞の生活と権益を守っていきましょう。同時に関係改善に向けて両国政府、各政党に継続して要望活動を進めていきます。

◇ヘイトスピーチ根絶活動継続

ヘイトスピーチがあるのも韓日関係が良くないからです。良くなればなるほど、ヘイトも、差別も偏見も減っていくものと信じています。昨年7月、全国で初めて、川崎市でヘイトスピーチに対する罰則条例が施行されました。他の都市部においても川崎をモデルとした条例の制定に力を入れていきましょう。またネット上の人権侵害に対処する法の整備を各政党に求める活動も進め、ヘイトスピーチ根絶活動に注力していきます。

◇地方参政権獲得活動

地方参政権は市民の権利として必要です。長年積み上げてきた運動の成果の上に、これからも付与を求める運動が不可欠です。そのためにも対内学習会や対外活動を進めていきましょう。

◇「みんだん相談センター」の充実と拡張

民団は生活者団体です。コロナ禍の中で、不安を抱えたまま生活している団員・同胞の拠り所として民団が存在します。電話相談、生活相談の窓口を置き、広報し、生活相談センターとしての民団の役割を発揮していきましょう。

次世代育成

私たちの重点課業の三つ目は、『次世代の育成に力を注ぐ』ことです。

次世代の育成にも韓日関係は影響しています。近代以降の両国の関係史、在日の歴史、現在の情況など、次世代が健全な歴史観を持つことは、健全な未来観を持つことに直結します。次世代が母国韓国に夢を託し、日本に期待できる、そのような韓日関係をつくってこそ、次世代の育成に資するものです。

今年の次世代交流事業、オリニ事業はコロナの影響の推移をみながら、規模を縮小し、実施しやすい地域分散型の事業を進めて行きます。コロナが沈静化すれば、韓国での各種体験セミナーも実施していきたいと思います。

◇2021オリニジャンボリー

昨年中止されたオリニジャンボリーは、コロナの影響により国際便の運航等が懸念されます。今年は日本国内で東日本と西日本に分けて夏休みに開催する方向で調整します。

◇各種次世代・オリニ事業

コロナ対策を充分に取りながら、延期や中止を回避するため、規模を小さくし、地域分散型で推進するよう工夫して進めましょう。また、言葉・歴史・文化を教える「土曜学校」や各種「交流会」を定例化し、オリニたちに「学ぶ」機会と場をつくりましょう。

組織基盤強化と同胞社会和合

◇コロナに負けるな！団員・同胞家庭訪問

3つの重点課業を進める上で基本になる活動は、団員・同胞の『家庭訪問』です。コロナで孤立した同胞の安否を確認し、慰労し、励まし、連帯し、私たちが願っていることを共有することです。マスクや消毒液、韓国食品、民団の情報誌などを持参し、少しの時間でも語らうことです。

私たちは、家庭訪問の意識を変える必要があります。一部の専従者だけが負担を負って戸別訪問するのではなく、支部・地方本部・傘下団体・中央が一緒に分かち合い、助け合い、共有する新たな形の家庭訪問を進めることです。すでにいくつもの地方で成功事例が出ています。中央本部はいつでも地方・支部・傘下団体と家庭訪問をする準備ができています。コロナ禍の時だからこそ家庭訪問をすることです。そうすることで喜ばれ、つながりあうことができます。民団の存在意義も高まります。

◇創団75周年記念行事

今年は創団75周年です。記念行事として10月～11月に150人規模で、記念特別講演会と懇親会を開催し、民団の位相と役割をアピールする予定です。

組織力量の強化

後継者養成のため、地域別に各種セミナーの実施を徹底しましょう。1世からバトンタッチされた民団の有形無形の財産を枯渇させてはなりません。過疎化する地方の組織維持と強化のため、統括局長の派遣も準備しています。また、地域の民団組織、同胞社会を守るため、実務者の養成も急務です。

韓半島平和寄与

韓半島で二度と戦争があってはならない。平和があってこそ私たちは存在できるというのが民団の基本立場です。北韓は一日も早く核兵器を放棄し、韓半島の平和体制の構築に参与すべきであります。国際社会と協調し、住民の人権と自由を保障する方向に転換していかなければなりません。また、北送同胞と日本人妻、その家族の生活と人権の保障、日本への一時帰国と帰還を重ねて求めていきます。

◇第20代大統領選挙積極参与

2022年3月9日に、韓国では第20代大統領選挙が行われます。民団は、今年は在外選挙への積極的参与を広報していくとともに、母国韓国の更なる発展と韓半島の平和定着のために積極的に寄与して参ります。

東西南北

◆MLBの秋信守が韓国球団に移籍

米メジャーリーグで16年間プレーし通算218本の本塁打を記録した秋信守（39）がSKワイバーンズを買収した新世界グループイーマート球団に入団する＝写真。年俸27億ウォンで入団契約をした。KBO（韓国プロ野球）リーグ史上最高額だ。従来の最高年俸は小学校時代のチームメート、李大浩（39、ロッテ）の25億ウォンだった。秋信守は年俸のうち10億ウォンを社会貢献活動に寄付することを明言した。

◆三星製テレビ、15年連続世界1

三星電子は過去最高のシェアを記録し、15年連続で世界テレビ市場で1位を達成した。市場調査会社オムディアによると、三星電子は2020年第4四半期の世界テレビ市場で、金額ベースで過去最高のシェア31.9%を記録した。2006年の「ボルドーテレビ」の発売をきっかけに、世界市場シェア1位に上がって以来、2009年にLEDテレビを発表し、2011年のスマートテレビ出荷などを通じてシェアを高めてきた。

◆済州で放流のウミガメベトナムに

済州で放流されたアオウミガメがベトナムの海域まで移動して定着した姿が確認された。韓国海洋水産部は、昨年9月に人工衛星追跡装置を装着して済州道中文海水浴場で放流した幼いアオウミガメが、ベトナムの東海岸まで移動して定着したことを確認したと明らかにした。このウミガメは2017年に人工増殖され、昨年9月に放流された。

◆エアソウルが上空遊覧飛行

韓国格安航空会社（LCC）のエアソウルは、日本上空を巡る国際遊覧飛行を今月6日、14日、21日に実施する。仁川国際空港を出発し、香川県高松市と鳥取県米子市の上空を飛行して再び同空港に戻る。機内では高松と米子に関係したクイズを出し、現地で使える宿泊券を景品として提供する。乗客は1人600ドルを上限に免税品の購入が可能。

◆映画「ミナリ」がゴールデングローブ賞

米アカデミー賞の前哨戦とされる映画賞「第78回ゴールデングローブ賞」の授賞式が2月28日に開催され、米国に移民した韓国人家族を描いた映画「ミナリ」が外国語映画賞を受賞した＝写真。この作品は韓国系米国人のリー・アイザック・チョン監督が脚本・演出を手掛け、プランBエンターが製作した米国映画だが、せりふの50%以上が英語でないことで外国語映画賞にノミネートされた。

◆出生数が死亡数を下回る

韓国では1人の女性が産む子どもの数の指標となる出生率が昨年、0.84で統計を取り始めて以来、最も低くなった。また、出生数が死亡数を下回り、出生数が死亡数を下回る「自然減」となった。住民登録人口の増加率は2010年（1.49%）以降減少に転じ、18年は0.09%、19年は0.05%と最低を更新してきたが、マイナスは初めて。

◆新学期プレゼントはデジタル機器

新学期のプレゼントを準備する韓国の消費者の3人に1人はデジタル機器を選ぶことが分かった。ネット通販サイト「オークション」が2月18～22日に同サイト消費者対象のアンケートによると、回答者の30%はノートパソコン・パソコン・タブレット端末を選択した。次いで靴、かばん、衣類、図書、電子クーポンなどの順だった。昨年は靴・かばんが最も多かった。

東西南北 동서남북

安昌林がMVP

韓国五輪委スポーツ賞

柔道韓国代表の安昌林選手（写真右端）と競泳男子200メートル自由形で世界ジュニア新記録を樹立した黄善宇選手が大韓体育会（韓国五輪委員会）の選定する「第67回大韓体育会体育賞」の競技部門で最優秀賞を受賞した。

2月23日午後にソウルで開かれた授賞式には新型コロナウイルス感染拡大防止のため少人数のみが出席した。

安昌林は在日韓国人3世で、東京五輪の金メダル候補。先月、約1年ぶりの国際大会となるカタール・ドーハで開かれたマスターズ大会では男子73キロ級で優勝した。

黄善宇は2008年北京五輪の競泳男子400メートル自由形金メダリストの朴泰桓に続く韓国水泳界の期待の星、は昨年11月に開かれた国内大会の自由形200メートルに出場し1分45秒92を記録。世界ジュニア新記録を樹立した。

同賞は競技、指導、審判、学校体育など8部門からなり、毎年、優秀なアスリートや韓国スポーツ発展への貢献者に与えられる。

9種目国家代表決意と覚悟誓うトレーニング開始式

大韓体育会は2月18日、鎮川の国家代表選手村「チャンピオンハウス」の大ホールで「2021国家代表選手団トレーニング開始式」を開催し、2020東京五輪及び2022北京冬季五輪など主要国際総合競技大会での優秀な成績達成と覚悟を誓った。

開始式には柔道代表の安昌林選手を含む9種目の国家代表選手と指導者、黄喜文化体育観光部長官、李起興大韓体育会会長らが参加。村外および非対面練習中の選手団へオンラインライブ配信した。

2032五輪の共同招致白紙に

北韓リスクが足かせ

国際オリンピック委員会（IOC）が2月25日（日本時間）の理事会で2032年夏季五輪・パラリンピックの最優先候補地として豪州・ブリスベンを選定し、韓国・ソウルと北韓・平壌による同大会の共同招致は事実上白紙となった。五輪開催地を検討する将来開催地委員会がブリスベンを推薦し、理事会で承認された。

南北をはじめ、カタール、ハンガリー、ドイツ、中国、インドネシア、インド、トルコ、ロシアなどの都市が32年大会の招致に関心を示していたが、いずれも本格的な招致活動の前段階となるIOCとの「継続的な対話」で脱落した。

大韓体育会（韓国オリンピック委員会）をはじめとするスポーツ界は、IOCが32年大会の最優先候補地をこれほど早く決定するとは思いもよらなかったとしながらも、結局のところ「北韓リスク」が足かせとなって南北共同招致の推進にブレーキがかかったとみている。大韓体育会の関係者は「私たちは五輪の南北共催によって韓半島はもちろん世界の平和に寄与するという遠大な目標を提示したが、IOC委員たちは北の問題をリスク要素と判断したようだ」と話した。

渋谷マルイ店で「コリアパーク」

コスメ、食品、雑貨

コスメを中心に食品、雑貨などさまざまな韓国アイテムを集めた期間限定イベント「KOREA PARK（コリアパーク）」が東京の渋谷マルイ1階イベントスペースで開催されている。担当者によれば「韓国の公園を訪れ、自由に散策するイメージをめざした」。

スキンケアは天然素材にこだわったものや韓国トップクラスの製薬会社が開発したドクターズコスメなど選りすぐり。同店の主な客層である20、30代の年齢層を意識して1000円から高くても3、4000円どまり。

選りすぐりのコスメが並ぶイベントスペース

新規事業プロジェクト・Kコスメプロジェクトを担当するリーダーの佐藤亜美さんは、「パッケージがかわいいからと、幅広い年代のお客様から支持を集めている」という。

食品では「辛いけど旨い」と日本でも人気の「プルダック炒め麺」が5袋セットで961円。雑貨では韓国で人気の猫のキャラクターを活かしたぬいぐるみ、ポーチ、小皿、ミニマグカップなどのグッズが並んだ。世界的人気K-POPアイドル、BTS（防弾少年団）メンバーがデザインした「BT21」関連商品も豊富。28日まで。

オンラインショップも展開中。

ウォンレート

SBJ銀行調べ（3月2日現在）

送金時	1万円	両替時	1万円
韓国⇒日本	106, 169 ウォン	ウォン⇒円	109, 307 ウォン
日本⇒韓国	103, 031 ウォン	円⇒ウォン	99, 893 ウォン

夢、そして未来へ・・・
あなたの明日を応援します。
あすか信用組合
理事長　金　哲也

東日本1都1道7県を結ぶ、あすか信用組合のネットワーク
お申し込み・お問い合わせは、お近くの本・支店へどうぞ。

あすか信用組合店舗一覧

本店営業部	☎03-3208-5101	足立支店	☎03-3849-5111	秋田支店	☎018-833-5111
上野支店	☎03-3832-5141	蒲田支店	☎03-3733-5101	盛岡支店	☎019-635-9100
恵比寿支店	☎03-5798-2551	大宮支店	☎048-638-3540	郡山支店	☎024-922-7200
立川支店	☎042-522-5131	仙台支店	☎022-221-3361	ローンセンター	☎03-3208-5132
錦糸町支店	☎03-3633-8421	札幌支店	☎011-521-0131	国際融資推進センター	☎03-3208-5108
池袋支店	☎03-3983-5241	青森支店	☎017-777-1448	メールオーダー専用店舗（あおば支店）	0120-432-830

https://www.asuka-c.jp

延べ1300人参加

過去最高 イヤギ・カルタ大会

民団大阪と教育院共催

【大阪】民族学級を開設している大阪府内の各小・中学校で個別開催した今年のウリマル弁論・ハングルカルタ大会（共催＝大阪韓国教育院、民団大阪本部）に60校から延べ1300人の参加があった。民団大阪本部の集計によれば過去最高の規模だった。府内の民族学級に在籍する児童・生徒は約3000人とされるため3人に1人に相当する。同本部では「大変な教育効果」とびっくりしている。

非対面、学校単位で実施

小学生対象の「オリニ ウリマル イヤギ・カルタ大会」は今年が15回目。中学生向けの「ウリマル イヤギ・クイズ・カルタ大会」は10回目を迎えた。児童・生徒のハングルや韓国文化に対する関心を高め、国際理解を進めるのが目的。

これまでは民族講師の常駐する公立学校を会場に、持ち回りで開催してきた。午前中にイヤギ大会、午後はカルタ大会の順。カルタ大会はトーナメント制で時間がかかるため、最多28チームをエントリーの上限としてきた。

ところが、新型コロナウイルス感染拡大防止のためにカルタ大会は学校別の開催を勧奨し、イヤギ大会はオンライン（非対面）とした。結果的には小学生のカルタ大会には36校から841人、中学生は24校345人となり、イヤギ大会と合わせて延べ60校1300人という過去最高の参加者を数えるまでになった。

学校現場からは「コロナであらゆる取り組みが延期、中止となっていたので、学校内での大会ではあったが、大変盛り上がって満足している」といった声が民団大阪本部に届いている。1カ所で児童・生徒の幅広い交流ができなかった反面、学校側は自由裁量で開催できるというメリットが功を奏したようだ。

同本部の担当者は「イヤギ大会はオンラインで行ったので定員を設けず、できる限り多く受け入れた。カルタ大会を含めて延べ1300人の次世代同胞が参加してくれたことを大変うれしく思っている。事前に用意しておいた副賞・記念品が足りなくなったほどだった。今後の大会運営に関しても大阪韓国教育院と協議しながらさらなる教育効果を追求していきたい」と話している。

オリニカルタ大会（昨年）

ウリマルイヤギ大会中学生部門の受賞者ら

民団大阪で施賞式 イヤギ大会

オリニと中学生のウリマルイヤギ大会の施賞式は2月28日、大阪韓国人会館で行われた。主な受賞者は次のとおり。（敬称略）

第15回 オリニ部門

生以上）**優秀賞**（韓国民団大阪本部団長賞）＝高順希（大阪市立東桃谷小学校）、同（大阪市教育委員会賞＝金華澄（大阪市立中川小学校）

◇自由作文部門優秀賞（韓国民団大阪本部団長賞）＝金ユリ（大阪市立桑津小学校）、金泰玗（東大阪市立布施小学校）

第10回 中学生部門

教育委員会賞）＝大望亜（大阪市立巽中学校）

◇自由作文部門優秀賞（韓国民団大阪本部団長賞）＝梁夕姫（大阪市立大池中学校）、同（大阪市教育委員会賞）＝李優太（大阪市立巽中学校）

◇最優秀賞（駐大阪大韓民国総領事賞）＝許あかり（東大阪市立布施小学校）

◇課題作文部門〈2～4年生以下〉**優秀賞**（韓国民団大阪本部団長賞＝崔羅友（大阪市立中川小学校）、同（大阪府教育委員会賞）＝姜由蘭（堺市立平岡小学校）

◇課題作文部門〈5年生以上〉**優秀賞**（韓国民団大阪本部団長賞）＝高順希（大阪市立東桃谷小学校）、同（大阪市教育委員会賞＝金華澄（大阪市立中川小学校）

◇自由作文部門優秀賞（韓国民団大阪本部団長賞）＝金ユリ（大阪市立桑津小学校）、金泰玗（東大阪市立布施小学校）

◇最優秀賞（駐大阪大韓民国総領事賞）＝玄有仁加（大阪市立大池中学校）

◇課題作文部門優秀賞（韓国民団大阪本部団長賞）＝崔珠羽（大阪市立大池中学校、同（大阪府

李隆男理事長に目録を手渡す松本國輔さん（右）。子息もかつて甲子園のマウンドに立った

センバツ出場「お祝い」

京都国際高校野球部

在日同胞が200万円伝達

【京都】センバツ甲子園出場を決めた京都国際高校に在日同胞の松本國輔さん（株式会社丸味興産代表取締役会長、京都府長岡京市）が2月19日、「お祝い」として200万円を届けた。

松本さんの子息、祥平さんは1999年夏、桐蔭学園（神奈川県）のエースとして甲子園のマウンドに立ち、同校をベスト8に導いた。その後、けがのためプロの道を断念したという。

松本さんは京都国際の甲子園初出場を知り、わがことのように喜んで寄付を申し出た。

民団千葉の成人式から

コロナの合間に成人式と新年会

民団千葉と栃木

新型コロナウイルスの感染防止のために延期を余儀なくされていた民団主催の成人式が、新年会も兼ねて千葉と栃木で開かれた。

【千葉】民団千葉本部（高炳佑団長）は2月27日、千葉市内のホテルに新成人を招いた。4人が出席し、本部、傘下団体の役員から祝福を受けた。記念品として民団からクオカード、商工協同組合からディズニーランドペアチケット、横浜幸銀信用組合から図書券が贈られた。

同本部の新年会は例年200人規模でにぎわうが、今年の参加者は35人に限定し、来賓を招かなかった。

事前に抗原検査

【栃木】民団栃木本部（崔龍治団長）は2月20日、宇都宮市内のホテルで開催した。参加者は新成人1人を含め同胞、団員55人とし、来賓は招かなかった。

参加者は全員、民団から事前に配布された抗原検査キットで自身の陰性を確認したうえで入場した。新成人の崔侑里さんには民団、婦人会、商工会、横浜幸銀宇都宮支店、県日韓親善協会などから記念品が贈られた。

当面課題共有へ交歓

同胞・市民 24団体代表が参加

駐大阪総領事館ワークショップ

【大阪】駐大阪総領事館（呉泰奎総領事）は2月17日、大阪市内のホテルに管内の同胞・市民団体代表を集めて「ワークショップ」を開催した。各団体がそれぞれ推進している活動事業について認識を共有し、意見交換を行うのが目的。大阪、京都、滋賀、奈良、和歌山の各民団、婦人会、青年会、JC、コリアNGOセンターなど24団体から60人余りが参加した。

呉総領事は「皆さんが揺らぐことなく活動を継続していくことで、明るい未来を切り開いていけると信じている」とあいさつ。総領事館としても協力を約束した。

民団大阪本部の呉龍浩団長は、4月に開園を予定している「中崎はな保育園」と生野コリアタウン内に近く完成する公衆トイレについて報告した。

10月中旬には在阪同胞13団体で「韓日友好親善のつどい多文化共生フェスタ・グルメと文化の広場」を開催する計画だと明らかにした。

民団京都本部の金政弘団長はコロナ禍で規模を縮小した「京都コリアフェスティバル」を今年は4000人規模で拡大開催すると表明した。

民団滋賀本部（金東凡団長）は防災などの研修会や韓国の伝統文化教室、歴史文化研修会、健康セミナーなどを推進。民団奈良本部（李勲団長）は10月マダンや料理教室、幹部研修会など。民団和歌山本部（孫文敏団長）は昨年初めて開催した社会人による韓日交流野球を継続事業にしていく。

席上、民主平和統一諮問委員会議長表彰が民団大阪本部の朴清副団長と婦人会大阪本部の朴米子会長に贈られた。

開会のあいさつを述べる呉泰奎総領事

卒業式を縮小開催

金剛高校

【大阪】金剛学園高等学校（崔潤理事長、尹裕淑校長）の第59回卒業式が2月6日、同校体育館であった。式典は新型コロナ対策を徹底し、限られた人数だけで行われた。

卒業生は国際総合コースを修了した12人と特進コース5人の17人。担任と共に会場に入場し、一人ひとり尹校長から卒業証書を授与された。尹校長は「人生には決まった地図はない。これから先の人生を自分の力で切り開き、自分だけの地図を作りあげてほしい」と述べた。コロナ禍で韓国を出国できなかった崔理事長からは力強いメッセージが届いた。

送辞を述べた在校生代表が卒業生たちに感謝の気持ちを涙ながらに伝えた。卒業生を代表して余竣模さんは、自分を支えてくれたすべての人に対し、感謝の気持ちを述べた。

コロナ禍で就業難 元受刑者たちにも

更生保護法人 善隣厚生会に聞く

新型コロナウイルスの感染拡大は雇用情勢にも深刻な影響を及ぼしている。頭を抱えているのが、罪を償い、再出発しようとする人たちの社会参加をサポートしている更生保護法人善隣厚生会（東京都渋谷区）の李秀夫理事長だ。

李理事長によれば、一昨年までは恒常的な人手不足だった。事業主からは「人を回してくれ」という要請が引きも切らず、1週間以内で働き口を確保できた。ところが、昨春あたりから売り手市場が買い手市場にシフト。雇い止めも続き、新たな協力雇用主の開拓に追われるようになった。

労働市場の縮小に加え、給与ベースも下がっている。これまで日立て1万円オーバーが普通だったが、いまはせいぜい8000円だという。就労時間が1日数時間という例も珍しくない。このため、更生保護期間中の約3カ月ぐらいで最低30万円ほどの自立資金を確保し、円満退所するという仕組みにも食い違いが生じている。

主な就業先は通称3Kといわれる土木、建築現場での単純作業に加え、繁華街の新宿に近いことから飲食、配送業務など。これがフォークリフトやクレーンなどのオペレーター技術があればまた別だ。李さんは「更生保護施設を人的資源の供給場所にしたい。刑務所からの釈放を前後して、専門的なスキルを学べる短期的なプログラムを実施してほしい」と日本政府の対応を要望している。

善隣厚生会は解放直後の1948年9月、在日韓国人有志が創設した「社団法人在日大韓人厚生会」が前身。事業に必要な経費は国からの委託費を主な収入源とし、関係団体からの補助金や篤志家からの寄付金などによって運営している。個人、法人とも税控除を受けることが可能。

問い合わせは善隣厚生会（03・3377・3705）。

李秀夫理事長（左）と崔光礎副理事長

韓服で思い出づくり

卒業式シーズン迎え予約漸増

卒業式の思い出にと韓服の試着体験を希望する学生が目立っている。東京の新大久保「コリアンタウン」に写真スタジオを構え、韓服のレンタルと普及に努めている株式会社OMOIDEによれば、3月だけでも韓国語専攻の日本人大学生を中心に50件以上の予約が入っている。

韓服は常時500着用意。一般社団法人韓服普及協会の代表理事を務める李香順さんがそれぞれの個性を生かした着付けから靴、バッグといった小物の選択までトータルでコーディネート。「宮廷」、「お花畑」、「並木道」などインスタ映えする背景を自由に使い、自撮り棒で撮影できる。

料金は60分で高校生3000円、一般4000円とリーズナブル。誰もが100%満足してくれるという。李さんと一緒になってOMOIDEを経営する文光秀さんは「韓国をもっと好きになってほしいから。韓服を通して地域に貢献したい」と低料金にした理由を語った。

東京都新宿区百人町1－3－17　足立ビル3階。電話03・6457・4554。

写真はイメージ（OMOIDE提供）

定住外国人子弟奨学生を募集中

神戸支援センター内

【兵庫】外国にルーツを持ち、今年4月から日本の高校に進学を予定している子どもたちを対象に、「定住外国人子ども奨学金実行委員会」が奨学生を募集している。

経済的に困難な環境に置かれていること。高校在籍時、兵庫県内に居住しており、申請者本人または保護者の一人が日本国籍を有していないことが主な条件。在学中（高専は3年間）の支給金額は毎月1万5000円で返済の義務はない。

必要書類は申請書、指定用紙による推薦書、通知表または成績証明書のコピー。申請は郵送のみ3月30日必着。問い合わせはNPO法人神戸定住外国人支援センター気付同実行委員会（078・612・2402）。

～心と心のふれあいを～
747 GROUP
創作料理 隠れ野
金のイタリアン
パーラー747
カラオケ747
ENTERTAINMENT PLEASE!
金嶋観光グループ
会長 金 昭夫
本社〒160-0021東京都新宿区歌舞伎町2-13-4（第六金嶋本社ビル5F）
TEL（03）3209-2967（代表）FAX（03）3209-2972
http://www.jak747.co.jp

経験豊富!! 任せて安心!
▽韓国内の不動産管理、売却サポート
▽同胞の相続手続全般
▽韓国戸籍整理などの手続一式
▽在留許可、各種許認可申請手続
※韓国語対応、全国対応可能です！お気軽にご連絡ください！

行政書士　高東林
URL https://www.koh-office.com
〒542-0081 大阪市中央区南船場 1-11-9
コウ国際行政　検索
コウ国際行政事務所 TEL 06-6271-1081
KOH International Administrative and Legal office
（韓国語対応可能）

私たちは4つの慶びを創造する企業です
Four DelightS Holdings
お客様の慶び　地域の方の慶び
社員の慶び　未来への慶び
SANKEY　UMEYA　Life Buddy
株式会社 FDSホールディングス 代表取締役会長 金 泰勲
株式会社 FDSホールディングス 代表取締役社長 金 大器
Four DelightS Holdings
www.fds-hd.co.jp
SANKEY 株式会社 三慶 www.pachinco.co.jp アミューズメント事業
Life Buddy 株式会社 らいふばでぃ www.life-buddy.co.jp 介護事業
UMEYA 株式会社 梅屋 www.ho-umeya.co.jp 菓子製造・販売業

大星商事株式会社
株式会社ザ・ベスト
株式会社アプロ
会長 朴安淳
代表取締役 高恵子
代表取締役 朴相昱
〒150-0046 東京都渋谷区松濤1-25-8 松濤アネックス4F
TEL03-5453-3225　FAX 03-5453-3100

コロナ禍 家計助け 給付型

朝鮮奨学会の誤認識を解く〈下〉

【寄稿】

崔根福

朝鮮奨学会前代表理事

奨学金給与規程

1967年、奨学会の「奨学金給与規程」が3条に規定する高校、大学に在学する学生としたことです。ですから当時、各種学校の韓国学校・朝鮮学校は対象となっていません。

その大きな理由として、韓国学校は韓国民団と大韓民国、朝鮮学校は朝鮮総聯と朝鮮民主主義人民共和国の支援がそれぞれあり、母国語、歴史を学び民族的協議を養っている。奨学会としては、そのような支援から零れ落ちている同胞学生を救うという趣旨のもと、日本の学校に通う絶対多数の同胞学生を支援するようになったと先達に学びました。奨学金給与規程には奨学会の精神が籠められています。

奨学金を受けている高校生によるウリ高校奨学生文化祭

韓国・朝鮮籍が対象

まもなく募集開始　民族学校は別の支援

朝鮮学生支援会」があります。

再三の訴訟越え

1966年には、戦前、奨学会の本部があった在ソウルの「財団法人朝鮮教育財団」が、奨学会を相手取り「土地と旧館建物は教育財団のもの」と提訴しました。実質的に朝鮮学校は対象（奨学生の資格）を日本の学校教育法第1条に規定する学校としていたかもしれません。

その後も奨学会は数々の訴訟に悩まされました。特に2000年に起こされた「地上権確認等請求訴訟」は2004年に結審しましたが、奨学会の主たる収入源である西新宿の本館ビル建物の4分の1持分権が、朝鮮総聯のものとなり、その4分の1持分権も2005年に整理回収機構（RCC）に代位登記されるなど（朝鮮総聯がRCCに数百億に及ぶ債務を負っていたため）目まぐるしく推移しました（※土地は奨学会の単独所有）。評価は300億円をくだらないとも言われます。様々な困難を乗り越え、諸先輩方が奨学会の財産を守ってこられました。

奨学会の財産は同胞皆さんの財産だといっても過言ではありません。

2021年度の高校・大学（院）奨学生の募集も4月からはじまると思います。3月になれば「朝鮮奨学会」でインターネット検索をしてください。例年ならばホームページ上に募集要項が掲載されているはずです。繰り返しますが、朝鮮奨学会の奨学金は返済義務のない給付型で、後に返済しなければならない貸与型ではありません。大いに家計の助けになるものです。新型コロナ禍で苦しみが続く中、今年度できるだけ数多くの民団系の子弟が奨学会の奨学金に応募してくださることを願ってやみません。

奨学会が、数々の裁判のすえ、この本館ビル建物の4分の1持分権をRCCから買い取ったのが2014年。ここに、ようやく本館ビルの土地建物すべてが奨学会の単独所有となりました。

その間、2012年には、これまで文部省管轄であった財団法人朝鮮奨学会から、内閣府所管の「公益財団法人朝鮮奨学会」に移行しています。

新宿駅西口の駅前にある奨学会本館ビルの土地は500余坪あり、その評価は300億円をくだ

朝鮮奨学会創立100周年記念式典

韓国映画「のむコレ番外編」

シネマート新宿・心斎橋

14作品を再上映

「ナンバースリー」「光州5・18」他

1997年から2012年までに公開された韓国映画の中から、えりすぐりの14作品を再上映する「のむコレ番外編 韓国映画チェケボン トゥクチブ」が3月19日から東京のシネマート新宿、大阪のシネマート心斎橋で開催される。毎年秋にシネマート新宿、シネマート心斎橋で実施される劇場型映画祭「のむコレ」に先駆けての企画として実施される。

「光州5・18」 © 2007 CJ ENTERTAINMENT & KIHWECK SHIDAE. ALL RIGHT RESERVED

「シルミド」 © 2003 Cinema Service Co., Ltd., All Right Reserved

「レストレス～中天～」 © 2006 CJ Entertainment Inc. All Right Reserved

ハードボイルド作品として「光州5・18」「シルミド」「力道山」を上映。「妻が結婚した」「子猫をお願い」「建築学概論」「マラソン」も。

「作戦 The Scam」「私の生涯で最悪の男」「レストレス～中天から」「ミスター主婦クイズ王」も選定。料金は一般・大学生・シニア1500円ほか。

その後、韓国系の民族学校の中には「一条校」に移行する学校もありました。民団には「公益財団法人韓国教育財団」があり、こちらは韓国系民族学校生の応募が可能となっており、一方、総聯には「公益財団法人在日韓国教育財団」もラインナップされている。

韓国文化院（東京・新宿区）は3月と4月、「上半期オンライン韓国映画企画上映会」の第1弾として、時代劇4作品を上映する。

「世宗大王 星を追う者たち」

「王の預言書」

文化院はオンライン上映会

4時代劇4作品

3月25日18～22時。「世宗大王 星を追う者たち」は実在の人物に大胆な想像力を加えた史劇エンターテインメント。観覧申し込み15日まで。

31日18～22時。「王と道化師」は、王の評判をでっち上げる情報操作屋たちを描いた時代劇コメディ。同申し込み21日まで。

4月15日18～22時。「朝鮮名探偵『トッケビ』の秘密」は、前代未聞のミステリーに挑む謎解きアクション・アドベンチャー時代劇。同申し込み9日～4月6日。

27日18～22時。「王の預言書」、動乱の時代を駆け抜けた人々の闘いを描いた歴史群像劇。同申し込み16日～4月18日。

詳細、観覧申し込みは同院ホームページ。視聴に関する問い合わせは同院（movie@koreanculture.jp）。

JDもーちいの 新 Oh!kuboナビ ④

「かわいくなりたい」

明るい未来のカギに

K-POPのアイドルショップやコスメショップ、カフェ、どこを見ても若い女性が押し寄せていて、レジに長蛇の列ができているお店もあった。そこにいる女性たちは、韓国の若い女性やアイドルのようなメイクやファッションをしている子が多いように感じた。

当時流行しはじめたSNS、インスタグラムでは「#韓国人になりたい」というハッシュタグが人気で、数万件を超える投稿がされていた。

韓国風の制服をレンタルして韓国女子になりきる子たち

「なんだか人通りが戻ってきたな」。大久保通りを運転する車の中で父が言った。ヘイトスピーチの影響で静かになってしまった新大久保にまた人が集まり始めているのを肌で感じたのは2015～16年頃だ。しかも、以前の韓流ブームとは違い、ほとんどが学生を中心とした若い女性。

韓国を旅行先や、国ではなく「可愛くて、取り入れたいもの」として捉える若者が急増していたのだ。ハッシュタグの投稿内容を見ると、韓国のコスメを購入した写真や韓国人のメイクを取り入れた自撮り、韓国人っぽく見えるファッションのポイントがまとめられた画像が並んでいる。

彼女たちの言う「韓国人になりたい」とは、国籍のことでもない。でも、政治的なことでもない。「かわいくなりたい」というこのシンプルな意味だけだった。

しかし昨今は、日本人の女性が韓国のコスメを取り入れることはスタンダードとなり、韓国に特別関心のない人でも韓国コスメを「かわいいから」「質がいいから」と使っているため、「韓国○○」と特集を組み、特別に扱うものでなくなっている。

もともと韓国が好きだった、または情報感度の高い若年層の女性の中で「かわいいコンテンツ」として韓国は新たな広がりを見せ、現在は若者のライフスタイルに完全に溶け込んでいる。新大久保にくる若者も、2015年頃は、冒頭で触れた韓国っぽいメイクや服装をした「韓国が好きそうな女の子」が多かったが、今は、「好きそうな子」も、「そうではない子」も混在している。新大久保は〝韓国好きが来る街〟から姿を変えたのだ。

ここ数年、日韓関係でネガティブな報道がされた時も、この街の賑わいには特に変化はなかった。みんな難しいことは考えず「かわいい」や「美味しい」「楽しい」を求めて新大久保に訪れている。

未来を担う若者である私たちが、政治や国に無頓着なことは良いこととは言えないだろう。しかし、こうしてフィルターのかかっていない目と心でひとつの国を見て、どんな形であっても楽しんだという経験は、未来を創るカギになっていくと信じている。

言ってしまえば、彼女たちにとっては、国同士の争いや、両国の今後のこと、大人の考える難しいことなどはほとんど頭になかったのかもしれない。しかし、なんのフィルターもかかっていない目と心で見たものを「すき」と表現できる彼女たちこそが明るい未来のカギを握っているのではないか、という気がする。

そんな「韓国っぽ女子」たちは、新大久保でみんな楽しそうに写真を撮ったりお買い物をしている。韓国っぽ女子は、SNSに留まらず、雑誌やTVで特集を組まれるようになった。若年層向けの女性誌の多くが韓国ビューティーやファッション、グルメの特集を毎号のように組んでい

新刊紹介

「深いつながり」解き明かす

著者は社会学者で随一のARMY研究者でもある。本書は韓国の人気グループ、BTS（防弾少年団）と彼らの共同体であるファンダム、ARMYの歩みを7つのテーマ別にまとめた。

BTSがデビューしたのは2013年。当時、ビッグ3と呼ばれた大手芸能事務所ではなく、中小芸能事務所出身の彼らは当初、注目を受けることがなかった。ファンを集め出したのは、ありのままの姿を映し出した独自のコンテンツからだ。

BTS人気は海外から先に火が点いた。ARMYは人種や性別、年代、階層の枠を超えた人たちで構成されている。

BTSがグローバルなファンダムを築いた背景について、著者は『成長する存在』としてのBTSに対する共感」と記す。

BTSの生きざまやメッセージは、多くのARMYたちの人生を変えてきた。単なるアーティストとファンという枠ではくくれない、BTSとARMYの深いつながりを知ることができる。

『BTSとARMY わたしたちは連帯する』
イ・ジヘン著、桑畑優香訳
定価1600円＋税。イースト・プレス（03・5213・4700）

悩み事、心配事…お気軽にご相談下さい！

みんだん生活相談センター

「みんだん生活相談センター」は、在日であるがゆえに直面する税金や相続、婚姻や家族関係登録（旧戸籍制度）といった韓日二国間にまたがる複雑な問題の解決に向けた支援を目的として2007年7月、中央本部に設置されました。

弁護士・税理士・司法書士・行政書士などの専門相談員が同胞の皆様からの個別相談に応じています。特に法的な問題でわからないことやお悩みがあれば、中央および各地の相談センターに遠慮無くご連絡下さい。

私たちが皆様の生活における問題解決に向けてサポートします。

まずは無料相談をお試しください。
皆さまの個人情報は厳守いたします。

相談内容
●相続　●税務　●結婚・離婚
●出生・死亡　●年金　●労働
●家族関係登録（旧戸籍制度）
●不動産　●事件・事故
●韓国法など

専門相談員
●弁護士　●行政書士
●税理士　●司法書士
●社会保険労務士
●その他の専門家

相談方法
●電話による相談
●中央センターでの面談
●各地方センターでの面談

事前予約をお勧めします。
メールでの相談は、電話番号を明記

※同一案件に関しての相談は、初回のみ無料となります。
※場合によっては業務時間の変更がございます。

同胞のための
みんだん生活相談センター

生活相談センター	専門相談員 弁	行	税	司	労	他	相談日	受付(予約)	連絡先
中　央	●	●	●	●	●	●	平日13～16時	平日10～12時・13～16時	03-3454-4911
むぐんふぁ神奈川	●	●	●	●			必要に応じて(事前に要電話連絡)	平日9～17時半	045-316-0508
ちば	●	●					必要に応じて	事前予約制	043-242-4621
いばらき	●	●	●	●		●	必要に応じて	平日10～16時半	029-221-3337
さいたま	●	●	●	●			必要に応じて	平日14～16時	048-831-3959
静　岡	●			●			必要に応じて	平日9～17時半	054-272-6660
ながの	●	●	●		●	●	必要に応じて	受付後に日時を調整	0263-33-6858
みやぎ		●		●	●	●	毎週月曜13～17時	平日9～17時半	022-263-6961
ほっかいどう	●						必要に応じて	平日10～16時	011-511-3381
ふくしま		●		●		●	毎週月曜13～16時	基本は事前受付	024-922-9072
あいち	●						第1・3金曜14～16時	事前予約制	052-452-6431
とやま				●			予約後に日時調整	平日9～17時	076-433-2626
大　阪	●	●	●	●			本部：①第1・3金曜14～16時 ②第1・3水曜18時半～19時50分 生野南支部：第2・4火曜14～16時	①平日9～17時半 ②当日12時まで 平日9～17時半	06-6371-7331 06-6712-6123
兵　庫	●	●	●	●	●	●	平日9～17時	予約後に日時を調整	078-642-6303
京　都		●		●		●	必要に応じて	予約後に日時を調整	075-781-8281
ひろしま	●	●	●	●			必要に応じて	平日10～16時	082-264-2345
おかやま	●	●	●	●	●	●	第2水曜13～16時	平日9～17時	086-225-0826
ふくおか	●	●	●	●	●		必要に応じて	緊急時は相談員事務所で対応	092-431-7231
かがわ	●	●		●	●	●	必要に応じて	平日9～17時	087-831-8955

※専門相談員（弁…弁護士／行…行政書士／税…税理士／司…司法書士／労…社会保険労務士／他…その他）

同胞の生活や悩み事…お気軽にご連絡ください！《相談は電話 (03-3454-4911) または e-mail(soudan@mindan.org) まで》　詳細は民団公式サイト (https://mindan.org) をご覧ください。